



# Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE



## BEKANNTMACHUNG

Die Gemeinde St. Lorenzen erstellt folgende Rangordnung:

## AVVISO

Il Comune di San Lorenzo di Sebato stila la seguente graduatoria:

| Rangordnung nach Titeln und Kolloquium für die befristete Beauftragung als:<br><b>Verwaltungsassistent/in<br/>(Berufsbild 43 – VI. Funktionsebene)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Graduatoria per titoli e colloquio per incarichi a tempo determinato in qualità di:<br><b>Assistente amministrativo/a<br/>(profilo professionale 43 – VI qualifica funzionale)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zugangsvoraussetzungen:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Reifediplom oder gleichwertiger Ausbildungsnachweis</li><li>Zweisprachigkeitsnachweis „B2“ (ehem. Niveau B) bzw. Bescheinigung, gemäß Legislativdekret Nr. 86/2010;</li><li>Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen laut Art. 18 des D.P.R. Nr. 752 vom 26.07.1976 i.g.F.</li><li>italienische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines anderen EU-Staates oder ein Familienangehöriger von EU-Bürgern zu sein, auch wenn Angehöriger eines Drittstaates, sofern dieser die Aufenthaltskarte oder das Recht auf Daueraufenthalt besitzt oder ein Drittstaatsangehöriger zu sein, der die Rechtsstellung eines langfristig Aufenthaltsberechtigten in der EU besitzt oder mit Flüchtlingsstatus bzw. mit zuerkanntem subsidiärem Schutz;</li></ul> | <p>Requisiti di accesso:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>diploma di maturità o certificato equivalente</li><li>attestato di bilinguismo “B2” (ex livello B) rispettivamente attestato secondo il decreto legislativo n. 86/2010</li><li>appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici prevista dall'art. 18 del DPR 26/07/1976 n. 752 e succ. mod. ed integrazioni</li><li>cittadinanza italiana o di un altro stato membro dell'Unione Europea o di essere un familiare di cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea, anche se cittadino di Stati terzi, che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente o titolari del permesso di soggiorno CE per soggiorni di lungo periodo o siano titolari di status di rifugiati ovvero dello status di protezione sussidiaria;</li></ul> |
| Die Prüfung in Form eines mündlichen Kolloquiums findet am <b>Mittwoch, 30.09.2026 um 08:15 Uhr</b> im Sitzungssaal des Gemeinderates im Rathaus von St. Lorenzen statt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | L'esame in forma di un colloquio orale avrà luogo <b>mercoledì, 30/09/2026 alle ore 08:15</b> nella sala del Consiglio Comunale del Comune di San Lorenzo di Sebato.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Prüfungsprogramm mündliche Prüfung:<br/><b>Fachliche Kompetenz:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Grundkenntnisse des Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" beschränkt auf die Art. 4-6, Art. 49, Art. 53, Art. 60-62</li><li>Satzung der Gemeinde St. Lorenzen</li><li>Verhaltenskodex der Gemeinde St. Lorenzen</li><li>Bedienung gängiger EDV-Programme aus MS-Office</li></ul> <p><b>Methodische Kompetenz:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Planung und Organisation der Arbeit</li><li>Kenntnisse in der Mitarbeiterführung</li><li>Entscheidungsfreude, Eigeninitiative und</li></ul>                                                                                                                                                  | <p>Programma della prova orale:<br/><b>Competenza tecnica:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>conoscenza base della legge regionale n. 2 del 03/05/2018 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige limitato a artt. 4-6, artt. 49, artt. 53, artt. 60-62</li><li>statuto del Comune di San Lorenzo di Sebato</li><li>Codice di comportamento del Comune di San Lorenzo di Sebato</li><li>utilizzo dei programmi MS-Office più comuni</li></ul> <p><b>Competenza metodica:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Programmazione ed organizzazione del lavoro</li><li>conoscenza nella gestione del personale</li><li>determinazione, iniziativa e creatività</li></ul>                                                                                                                                   |

no. - Prot. - nr.: 0021815 Data - Datum: 09.09.2026

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Kreativität</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Belastbarkeit</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• resistenza</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p>Zugelassen sind Bewerber der deutschen Sprachgruppe.</p> <p>Mindestens eine der schriftlichen Prüfungen und in jedem Fall die mündlichen Prüfungen müssen in der Sprache der Sprachgruppe abgelegt werden, der die Teilnehmenden angehören oder zu der sie angegliedert sind (italienische oder deutsche Sprache). Diese Regel gilt nicht für Bewerber/innen, die der ladinischen Sprachgruppe angehören; für sie besteht weiterhin die Möglichkeit, die Prüfungen entweder in Italienisch oder in Deutsch abzulegen (GvD vom 15. Mai 2023, Nr. 65).</p> <p>Dem Ansuchen ist die Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder die Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen lt. Art. 18 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 752 vom 26.07.1976 in geltender Fassung, die nicht älter als 6 Monate sein darf - <u>in einem verschlossenen Umschlag</u> - beizulegen, ausgestellt beim Landesgericht Bozen, Gerichtsplatz Nr. 1 in Bozen (weitere Informationen: <a href="http://www.tribunale.bolzano.it">www.tribunale.bolzano.it</a>)</p> <p>Die Rangordnung kann für befristete Beauftragungen sowohl in Teil- als auch in Vollzeit verwendet werden.</p> <p>Die erstellte Rangordnung hat eine Gültigkeit von einem Jahr ab Vollstreckbarkeit des Genehmigungsbeschlusses.</p> <p>Die Bewerbungen müssen auf stempelfreiem Papier gemäß Gesuchsvordruck abgefasst sein und vollständig bis spätestens <b>Donnerstag, 24.09.2026 12:00 Uhr</b> eingereicht werden. Als termingerecht eingereicht gelten einzig jene Gesuche, welche zum vorgenannten Zeitpunkt im Protokollamt eingelangt sind, unabhängig vom Absendedatum laut Poststempel.</p> <p>Die Gesuchsvorlage sowie weitere Auskünfte erhalten Sie über Internet (<a href="http://www.stlorenzen.eu">www.stlorenzen.eu</a>) oder über den Dienstbereich Sekretariat - Personalamt (Tel. 0474/470510).</p> <p>St. Lorenzen, 08.09.2026</p> <p>Der Bürgermeister/Il Sindaco</p> <p>Dr. Ausserdorfer Martin</p> | <p>Sono ammessi i candidati del gruppo linguistico tedesco.</p> <p>Almeno una delle prove scritte e comunque le prove orali devono essere sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale le/gli aspiranti appartengono o sono aggregate/i (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le/gli aspiranti appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove d'esame a scelta o nella lingua italiana o in quella tedesca (c. D.Lgs. 15 maggio 2023, n. 65).</p> <p>Alla domanda è da allegare il certificato di appartenenza o di aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici previsto dall'art. 18 del decreto del presidente della Repubblica 26/07/1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni con data di emissione non anteriore a sei mesi - <u>in busta chiusa</u> - emesso presso il Tribunale di Bolzano, Piazza Tribunale 1 a Bolzano (Ulteriori informazioni: <a href="http://www.tribunale.bolzano.it">www.tribunale.bolzano.it</a>)</p> <p>La graduatoria può essere usata per incarichi a tempo determinato sia in part-time che anche a tempo pieno.</p> <p>La graduatoria resta in vigore un anno a partire dell'esecutività della relativa delibera di approvazione.</p> <p>Le domande dovranno essere redatte in carta libera ed in conformità al facsimile e dovranno essere consegnate complete della relativa documentazione entro <b>giovedì 24/09/2026, ore 12:00</b>. Verranno considerate come consegnate in tempo utile soltanto le domande pervenute all'ufficio protocollo entro il termine citato, indipendentemente dalla data di spedizione risultante dal timbro postale.</p> <p>Il fac-simile della domanda ed ulteriori informazioni sono disponibili sul sito internet (<a href="http://www.stlorenzen.eu">www.stlorenzen.eu</a>) o presso la segreteria comunale - l'ufficio personale (n. Tel. 0474/470510).</p> <p>San Lorenzo di Sebato, 08.09.2026</p> <p>Der Gemeindesekretär/Il segretario comunale</p> <p>Dr. Schönegger Peter Alexander</p> |